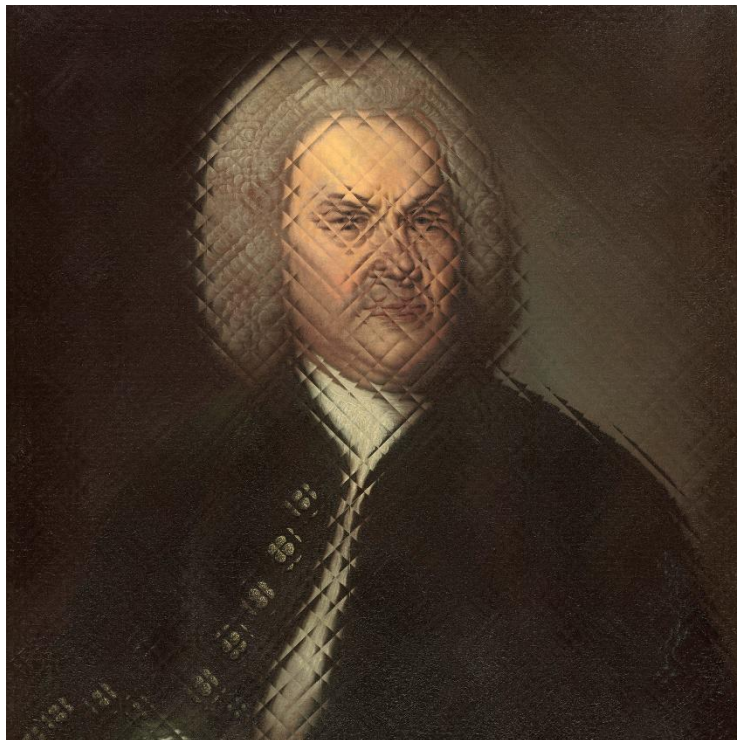


LUXFundació
Música antiga i solidària

CONCERT #93 DE LUX FUNDACIÓ

RUMB : BACH !



**Marta Mathéu & Consort de Violes de
Lux Fundació**

Divendres 17 de març de 2023.
Parròquia de Santa Perpetua. 20H.
Passatge de la Rectoria, 1
Santa Perpètua de Mogoda.

RUMB: BACH!

Marta Mathéu, soprano
Santi Mirón, viola soprano
Clara Hernández, viola alto
Peter Krivda, viola tenor
Martí Sanmartí, viola baix
Dani Espasa, orgue

/// PROGRAMA DE CONCERT ///

I. LOBET DEN HERRN, ALLE HEIDEN, BWV 230

[LLOEU TOTHOM AL SENYOR]

Motet a quatre veus i continu.

Versió instrumental.

Johann Sebastian Bach (?) 1685 – 1750

II. ACH HERR, LASS DEINE LIEBEN ENGELEIN

[SENYOR, DEIXEU ELS VOSTRES
ESTIMATS ÀNGELS]

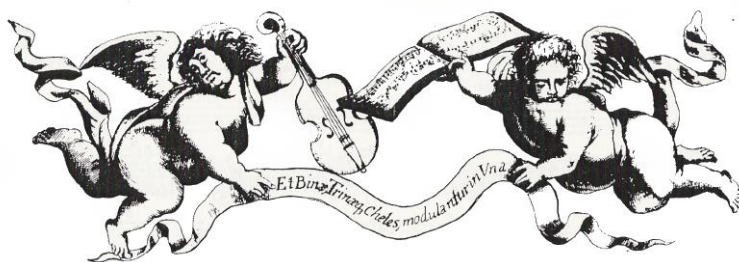
Concert Espiritual per a soprano,
quatre violes i continu.

Franz Tunder 1614 – 1667

III. CIACONA, BuxWV 160
Dietrich Buxtehude 1637 – 1707

IV. ICH LASSE DICH NICHT
DU SEGNEST MICH DENN! BWV anh. 159
[NO ET DEIXO PAS,
DONAT QUE TU EM BENEEXES]
Motet a doble cor a vuit veus.
Johann Christoph Bach (?) 1642 – 1703
i Johann Sebastian Bach (?)

V. JESU, MEINE FREUDE, BWV 227
[JESÚS, LA MEVA JOIA]
Motet a cinc veus.
Johann Sebastian Bach



Ach Herr, lass deine lieben Engelein

am letzten Ende die Seele mein
in Abrahams Schoss tragen,
den Leib in seinem Schlafkämmerlein
gar sanft ohn einige Qual und Pein
ruhen bis an jüngsten Tag.

Alsdann vom Tod erwecke mich,
daß meine Augen sehen dich
in ewige Freude, o Gottes Sohn,
mein Heiland und Genadenthron.
Herr Jesu Christ, erhöre mich,
ich will dich preisen ewiglich.

Amen.

**Ich lasse dich nicht,
du segnest mich denn.**

Mein Jesu ich lasse dich nicht,
du segnest mich denn!

Weil du mein Gott und Vater bist,
dein Kind wirst du verlassen nicht,
du väterliches Herz!
Ich bin ein armer Erdemkloss,
auf Erden weiss ich keine trost.

Jesu, meine Freude,

meines Herzens Weide,
Jesu, meine Zier!
Ach wie lang, ach lange
Ist dem Herzen bange
und verlangt nach dir!
Gottes Lamm, mein Brautigam,
ausser dir soll mir auf Erden
nichts sonst Lieber werden.

Es ist nun nichts Verdammliches an
denen, die in Christo Jesu sind, die
nicht nach dem Fleische wandeln,
sondern nach dem Geist.

Unter deinen Schirmen
Bin ich von den Stürmen
Aller Feinde frei.
Lass den Satan wittern,
lass den Feind esbittern,
mir steht Jesus bei!
Ob es itzt gleich kracht und blitzt,
ob gleich Sünd und Hölle schrecken,
Jesus will mich decken.

Senyor, deixeu els vostres estimats

àngels que a l'últim final la meva
ànima a la falda d'Abraham portin,
el cos al seu dormitori realment suau
sense cap agonia i dolor descansi fins
a l'últim dia!

Quan de la mort em desperti, els meus
ulls et veuran amb tota alegria, o
fill de Déu, el meu Salvador i tron de
gràcia. Senyor Jesucrist, escolta'm,
Jo vull a tu lloar-te per sempre.

Amen.

**No et deixo pas,
donat que Tu em beneeixes.**

Jesús meu no et deixo pas,
donat que Tu em beneeixes!

Perquè ets el meu Déu i Pare,
no abandonarà el seu fill,
el teu cor paternal!
Soc un pobre tros de fang,
que no coneix cap consol a la Terra.

Jesús, la meva joia,

prada del meu cor,
Jesús, la meva glòria!
Ah, que de temps
el cor, neguitejat,
es deleix per tu!
Anyell de Déu, espòs meu,
no hi ha res a la terra
que em sigui més estimat.

No hi ha cap mort per als qui són en
el Crist Jesús, per als qui viuen no
segons la carn sinó segons l'esperit.

Sota la teva protecció
soc a recer dels assalts dels enemics.
Fureteja, Satanàs; irrita't, enemic:
Jesús m'és a la vora.
Ja poden venir esclats i espetecs,
ja poden espaordir pecat i infern:
Jesús m'agombolarà.

Denn das Gesetz des Geistes, der da lebendig machet in Christo Jesu, hat mich frei gemacht von dem Gesetz der sünde und des Todes.

Trotz dem alten Drachen,
trotz des Todes Rachen,
trotz der Furcht dazu!
Tobe, Welt, und springe;
Ich steh hier und singe
in gar sich`rer Ruh!
Gottes Macht hält mich in Acht;
Erd uns Abgrund muss verstummen,
ob sie noch so brummen.

Ihr aber seid nicht fleischlich,
sondern geistlich, so anders Gottes
Geist in euch wohnt.
Wer aber Christi Geist nicht, der ist
nicht sein.

Weg mit allen Schätzen!
Du bist mein Ergötzen,
Jesu, meine Lust!
Weg, ihr eitlen Ehren,
ich mag euch nicht hören,
bleibt mir unbewusst!
Elend, Not, Kreuz, Schmach un Tod
soll mich, ob ich viel muss leiden,
nicht von Jesu scheiden.

So aber Christus in euch ist, so ist
der Leib zwar tot um der Sünde willen;
der Geist aber ist das Leben um der
Gerechtigkeit willen.

Gute Nacht, o Wesen,
das die Welt erlesen,
mir gefälltst du nicht.
Gute Nacht, ihr Sünden,
bleibet Weit dahinten,
kommt nicht mehr ans Licht!
Gute Nacht, du Stolz und Pracht!
Dir sei ganz, du Lasterleben,
gute Nacht gegeben.

So nun der Geist des, der Jesum von
den Toten auferwecket hat, in euch
wohnet, so wird auch derselbige, der
Christum von den Toten auferwecket
hat, eure sterblichen Leiber lebendig
machen, um des willen, dass sein Geist
in euch wohnt.

Perquè la llei de l'esperit, que dóna
la vida en el Crist Jesús, m'ha
alliberat de la llei del pecat i de la
mort.

Malgrat l'antic drac,
malgrat les urpes de la mort,
malgrat la por que fan!
Enfurisma't, món, i corseca't:
jo romandré aquí i cantaré
en la pau més tranquil·la.
La força de Déu em sosté.
Terra i abisme hauran de callar,
tot i que encara rondinen.

Vosaltres, però, no esteu en la carn,
sinó en l'esperit, si és que l'esperit
de Déu habita en vosaltres.
El qui no té l'Esperit del Crist,
tampoc no el té en Ell.

No més riqueses!
Tu ets el meu únic tresor,
oh Jesús, goig meu!
Prou de vanitats!
No vull escoltar-vos,
resteu lluny de mi!
Que ni desgràcia, ni pena,
ni creu, ni oprobi, ni mort,
-tot i que haig de sofrir-los-
puguin separar-me de Jesús.

Si Crist és en vosaltres, sou
certament morts al pecat; en canvi, el
vostre esperit viu per a obrar la
justícia."

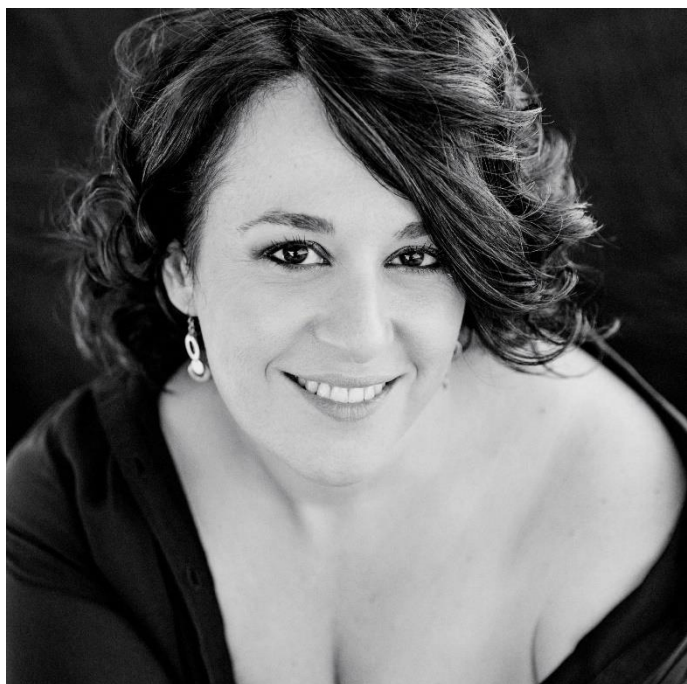
Bona nit, oh béns
que el mon anhela,
no us vull pas.
Bona nit pecats,
quedeu-vos ben enrere,
no sortiu més a la llum!
Bona nit, orgull i vanitat.
Una bona nit per sempre vull donar-te,
vida pecadora.

Si, doncs, l'Esperit del qui ha
ressuscitat Jesús d'entre els morts
habita en vosaltres, el mateix que ha
ressuscitat el Crist d'entre els morts
donarà vida als vostres cossos
moridors, a través del seu Esperit.

Weicht, ihr Trauergeister,
denn mein Freudenmeister,
Jesus tritt herein.
Denen, die Gott lieben,
müss auch ihr Betrüben
lauter Zucker sein.
Duld'ich schon hier Spott und Hohn,
dennoch bleibst du auch im Leide,
Jesu, meine Freude.

Feu-vos enrere, tristeses,
que entra Jesús,
el meu mestre de joia.
Als qui estimen Déu,
els serà dolç alleujament.
Suportaré burles i escarnis,
car, fins i tot en la sofrença
Tu restes en mi.
Jesús, la meva joia.

Bach.
1733.



Marta Mathéu s'ha situat en els últims anys com una de les veus líriques de referència. Aborda amb naturalitat i solvència el repertori d'òpera,

lied i oratori, els tres pilars fonamentals de la seva carrera. La seva creixent presència en els escenaris operístics l'ha dut a encarnar personatges tan diferents com Norma (Liceu, 2022) i Berta (*Il barbiere di Siviglia*, Menorca, 2021). Entre els rols del seu repertori s'hi troben la Contessa de *Le nozze di Figaro*, Donna Anna (*Don Giovanni*), Liù (*Turandot*) i Mimì (*La Bohème*).

Són celebrades les seves interpretacions de Bach sota la direcció de Jordi Savall en diferents

escenaris europeus. Ha cantat amb veus com Javier Camarena, Sonda Radvanovsky i Ludovic Tézier, i en el camp simfònic i l'oratori ha actuat amb directors de la talla de Gustavo Dudamel, Victor Pablo Pérez, Rinaldo Alessandrini, Antoni Ros Marbà, Neville Marriner i Fabio Biondi.

Formada amb Ana Luisa Chova, Montserrat Caballé, Elena Obraztsova i Wolfram Rieger, ha cantat en alguns dels escenaris més destacats del món. En el Concurs Tenor Viñas va ser guardonada per les seves interpretacions de Mozart. A més, ha estat premiada per Juventudes Musicales de España i en els concursos internacionals Manuel Ausensi i Montserrat Caballé (Premi del Públic). Mathéu és professora de cant al Conservatori del Liceu des de l'any 2014.



LUX FUNDACIÓ és un projecte que neix de la mà d'un grup d'apassionats per la música amb la intenció apropar i compartir amb el gran públic la música antiga amb criteris històrics. Per a aconseguir els seus objectius la fundació compta amb el seu propi grup estable d'instruments antics.

Anys d'estudi i experiència avalen la trajectòria dels músics integrants de Lux Fundació. Una de les característiques habituals d'aquest tipus d'ensemble és la seva flexibilitat en quan a nombre de músics per a cada projecte o concert.

La intenció és poder oferir repertoris totalment variats que poden anar des de programes de concert orquestrals, de cambra o recitals "a solo" dels seus components. Tant el punt de partida com l'objectiu és crear concerts molt acurats, basats en criteris històrics i musicològics, fent ús sempre dels instruments originals per als quals va ser creat el repertori. D'aquesta forma, es pretén transportar els oients a l'Europa esplendorosa dels segles XVII y XVIII.

Lux Fundació compta amb dos discs enregistrats. Un amb música de Johann Sebastian Bach i un altre amb la música per a conjunt de violes del renaixement i del barroc espanyol.

Així mateix Lux Fundació porta a terme una activa acció solidària donant recolzament a nombroses entitats socials sense ànim de lucre.

Des de la seva creació Lux Fundació compta amb la direcció artística de Santi Mirón.



Si vols col·laborar amb **Lux Fundació:**

IBAN: ES 98 2100 3049 12 220033 8305

www.luxfundacio.org